

DIN EN ISO 11125-9



ICS 25.220.10

**Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von
Beschichtungsstoffen –
Prüfverfahren für metallische Strahlmittel –
Teil 9: Verschleißprüfung und Leistungsfähigkeit (ISO 11125-9:2021);
Deutsche Fassung EN ISO 11125-9:2022**

Preparation of steel substrates before application of paints and related products –
Test methods for metallic blast-cleaning abrasives –
Part 9: Wear testing and performance (ISO 11125-9:2021);
German version EN ISO 11125-9:2022

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés –
Méthodes d'essai pour abrasifs métalliques destinés à la préparation par projection –
Partie 9: Essais d'usure et performances (ISO 11125-9:2021);
Version allemande EN ISO 11125-9:2022

Gesamtumfang 23 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 11125-9:2021 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 11125-9:2022 durch das Technische Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ übernommen, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-11 AA „Strahlmittel“ im Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 565:1990	siehe	DIN ISO 565:1998-12
ISO 4287	siehe	DIN EN ISO 4287
ISO 6507-1	siehe	DIN EN ISO 6507-1
ISO 11124-3	siehe	DIN EN ISO 11124-3
ISO 11124-4	siehe	DIN EN ISO 11124-4
ISO 11124-5	siehe	DIN EN ISO 11124-5
ISO 11125-1	siehe	DIN EN ISO 11125-1
ISO 11125-2	siehe	DIN EN ISO 11125-2
ISO 11125-3	siehe	DIN EN ISO 11125-3
ISO 11125-4	siehe	DIN EN ISO 11125-4
ISO 11125-5	siehe	DIN EN ISO 11125-5
ISO 11125-6	siehe	DIN EN ISO 11125-6
ISO 11125-7	siehe	DIN EN ISO 11125-7
ISO 12944-4	siehe	DIN EN ISO 12944-4

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

- DIN EN ISO 4287, *Geometrische Produktspezifikation (GPS) — Oberflächenbeschaffenheit: Tastschnittverfahren — Benennungen, Definitionen und Kenngrößen der Oberflächenbeschaffenheit (ISO 4287)*
- DIN EN ISO 6507-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 1: Prüfverfahren (ISO 6507-1)*
- DIN EN ISO 11124-3, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Anforderungen an metallische Strahlmittel — Teil 3: Stahlguss mit hohem Kohlenstoffgehalt, kugelig und kantig (Shot und Grit) (ISO 11124-3)*
- DIN EN ISO 11124-4, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Anforderungen an metallische Strahlmittel — Teil 4: Stahlguss mit niedrigem Kohlenstoffgehalt, kugelig (Shot) (ISO 11124-4)*
- DIN EN ISO 11124-5, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Anforderungen an metallische Strahlmittel — Teil 5: Stahldrahtschrot (ISO 11124-5)*
- DIN EN ISO 11125-1, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 1: Probenahme (ISO 11125-1)*
- DIN EN ISO 11125-2, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 2: Bestimmung der Korngrößenverteilung (ISO 11125-2)*
- DIN EN ISO 11125-3, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 3: Bestimmung der Härte (ISO 11125-3)*
- DIN EN ISO 11125-4, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 4: Bestimmung der scheinbaren Dichte (ISO 11125-4)*
- DIN EN ISO 11125-5, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 5: Bestimmung des Anteils an defekten Körnern und des Gefüges (ISO 11125-5)*
- DIN EN ISO 11125-6, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 6: Bestimmung der Fremdbestandteile (ISO 11125-6)*
- DIN EN ISO 11125-7, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfverfahren für metallische Strahlmittel — Teil 7: Bestimmung der Feuchte (ISO 11125-7)*
- DIN EN ISO 12944-4, *Beschichtungsstoffe — Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme — Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung (ISO 12944-4)*
- DIN ISO 565:1998-12, *Analysensiebe — Metalldrahtgewebe, Lochplatten und elektrogeformte Siebfolien — Nennöffnungsweiten (ISO 565:1990)*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von
Beschichtungsstoffen —
Prüfverfahren für metallische Strahlmittel —
Teil 9: Verschleißprüfung und Leistungsfähigkeit
(ISO 11125-9:2021)

Preparation of steel substrates before application of
paints and related products —
Test methods for metallic blast-cleaning abrasives —
Part 9: Wear testing and performance
(ISO 11125-9:2021)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de
peintures et de produits assimilés —
Méthodes d'essai pour abrasifs métalliques destinés à la
préparation par projection —
Partie 9: Essais d'usure et performances
(ISO 11125-9:2021)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 20. Juni 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Kurzbeschreibung	8
5 Proben	8
6 Vorprüfungen	8
7 Prüfeinrichtung	8
8 Strahlmittelprüfung unter Laborbedingungen	9
8.1 Prüfmaschinen	9
8.2 Ablauf der Prüfverfahren	9
8.2.1 Verfahren mit 100%iger Zersetzung	9
8.2.2 Prüfung mit vollständigem Verschleiß (Verfahren mit 100%igem Austausch)	12
8.2.3 Prüfung mit stabilem Verbrauch	13
9 Prüfung der übertragenen Energie	15
9.1 Prüfung der übertragenen Energie (Verfahren mit 100%igem Austausch)	15
9.1.1 Allgemeines	15
9.1.2 Prüfverfahren	15
9.2 Prüfung der übertragenen Energie (bei vollkommener Sättigung)	15
9.2.1 Allgemeines	15
9.2.2 Prüfverfahren	15
9.2.3 Auswertung der Prüfung	16
9.2.4 Beispiel	16
10 Prüfbericht	17
Literaturhinweise	19

Bilder

Bild 1 — Rückhalteanteil in Prozent gegen die Zyklenzahl aufgetragen	12
Bild 2 — Sättigungskurve	17

Tabellen

Tabelle 1 — Empfohlene Prüfzyklen	9
Tabelle 2 — Öffnungsweite des Trennsiebs in Abhängigkeit vom Anwendungsbereich des Strahlverfahrens und der Nennkorngröße des Strahlmittels	10
Tabelle 3 — Während der Prüfung aufgezeichnete Rückhalteanteile in %	11
Tabelle 4 — Während der Prüfung aufgezeichnete Rückhalteanteile in %	13
Tabelle 5 — Während der Prüfung aufgezeichnete Verlustanteile in %	14
Tabelle 6 — Während der Prüfung aufgezeichnete Bogenhöhe	16

Europäisches Vorwort

Der Text von ISO 11125-9:2021 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und vom Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ als EN ISO 11125-9:2022 übernommen, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2022, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2022 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 11125-9:2021 wurde von CEN als EN ISO 11125-9:2022 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.